



Models 9893L, 9893LP

To attach guide combs, hold comb with the teeth up. Snap guide comb attachment firmly to the bottom of the trimmer blade.

Valid in U.S.A. Only

Wahl Clipper Corp.
Attn: Repair Department
3001 Locust Street
Sterling, Illinois 61081

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. No other written express warranty is given. No responsibility is assumed for incidental or consequential damages of any type or for the use of unauthorized attachments. Some states may not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the limitation may not apply to you. Warranty valid in U.S.A. only. Outside U.S.A., check with store for Wahl authorized distributor's warranty.

© 2023 Wahl Clipper Corporation
art no. 23_00269 (v.2023.03)



RECHARGING

1. Check outlet to make sure it is working by plugging in another appliance.
2. Make sure the outlet simply is not connected to a light switch which turns the power at the outlet off when lights are turned off.
3. Be sure the trimmer is properly connected to the charging device, all connections are secure and the trimmer is turned off.

-
- A black and white line drawing of a man with a beard and mustache, looking slightly to the left. He is holding a straight razor to his cheek, in the process of shaving. The drawing is simple, with clean lines and no shading.

- For recycling contact a government recycling agency, waste disposal service, retailer, or visit online recycling sources, such as www.batteryrecycling.com or www.rbr.org.

Slowly move detailer to neatly trim stray hairs. For precise, even trimming, slowly move the detailer closer or farther away from eyebrows to achieve desired length. Do not press against brow as it may remove too much hair.

A schematic diagram of a mechanical assembly. It features a central horizontal brush with many bristles. Above the brush is a curved, dome-like structure. On either side of the brush, there are vertical rollers or guides. Arrows indicate the direction of movement: two horizontal arrows pointing towards the brush from the left and right, and three vertical arrows pointing upwards towards the brush from below.

5. To create a part, pick a spot off-center. Pull the scalp tight and with the end of the blade perpendicular to the head, move the trimmer back and forth to cut a line. Comb through it and cut again to make sure the cut is precise.



If for any reason within 60 days of purchase of your Wahl® trimmer you are not satisfied with your trimmer and would like a refund, just return your trimmer, together with the sales receipt, to the retailer from whom you purchased it. Wahl will reimburse all retailers who accept trimmers within 60 days of purchase. If you have any questions regarding this money-back guarantee, please call 1-800-767-9245 in the United States.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES Solamente Para Uso Residencial INSTRUCCIONES DE RECARGA

- Esta recortadora está diseñada convenientemente para uso casero. Se debe dejar cargar completamente antes del primer uso.
- Saque la recortadora, el cable USB, la fuente de alimentación (cargador) y los accesorios del material de embalaje.
- Conecte el dispositivo de carga (USB o cargador) en la recortadora.
- Conecte el dispositivo de carga:
Cargador: a cualquier tomacorrientes eléctrico del voltaje correcto.
USB (Solo 9893LP): a un dispositivo certificado, como una computadora, enchufe, lámpara, suministro de energía de clase 2 o adaptador para automóvil.
Advertencia: Nunca une una fuente de alimentación USB no aprobada.
- Cuando la recortadora tenga poca potencia, debe conectarla al dispositivo de carga y enchufarlo a una fuente de alimentación eléctrica para garantizar que tenga la máxima potencia la próxima vez que la use. Este cargador está diseñado para cargar completamente la batería sin sobrecarga.
- Inserte solo el enchufe del dispositivo de carga suministrado por el fabricante en el receptáculo del cargador.

LOCALIZACIÓN Y REPARACIÓN DE FALLAS

Si su recortadora no parece cargarse, compruebe lo siguiente antes de enviarla para su reparación.

- Compruebe la corriente del enchufe, enchufando otro aparato.
- Asegúrese de que la toma no esté simplemente conectada a un interruptor de luz que desconecte la corriente cuando se apaguen las luces.
- Asegúrese de que la recortadora esté conectada correctamente al dispositivo de carga, que todas las conexiones estén firmes y que el interruptor de la recortadora esté apagado.
- Si la electricidad está conectada a un interruptor de corriente principal, sugerimos que se desconecte la recortadora del cargador en cualquier momento en que el interruptor principal esté en la posición de apagado. Al dejar la unidad enchufada en una toma desconectada o cargador desenchufado se drenará la pila.
- Si la recortadora no funciona y está completamente cargada, ponga la unidad en la posición de encendido “ON – I” y pellizque o empuje las hojas manualmente. (Puede haber aceite seco entre las hojas, por lo que pueden haberse quedado atascadas temporalmente.)

RECORTE Y DESBASTADO DE LA BARBA

Los siguientes son pasos de recorte y posiciones de la recortadora sugeridas. Tal vez encuentre distintos procedimientos que le resulten más útiles.

- Peine la barba en la dirección del crecimiento para exponer pelos sueltos y más largos que los demás.
- Conecte una guía para recortar y sesgar la barba. Comience con una guía de una medida de recorte larga. Recorte hacia la barbilla con recorridos uniformes y sobrepuestos, siguiendo el crecimiento de la barba. Si recorta en contra del crecimiento de la barba, la recortadora cortará mucho más corto.
Cambie las guías de recorte a largos cada vez más cortos hasta alcanzar el largo deseado para la barba. Si desea recortar más cerca de la oreja y debajo del mentón, cambie a una guía más larga hacia el frente del rostro y la punta del mentón.
- Para cortar el contorno de la barba, quite el peine de guía para recorte. Empezando por debajo de la barbilla, recorriendo hacia atrás, hacia la mandíbula y las orejas, corte el perímetro externo de la barba, por debajo de la mandíbula. Siga la línea completamente hasta las orejas y el margen del cabello.
- Acentúe el margen de la barba al usar la recortadora con un movimiento descendente. Emiece donde creó la línea y con movimientos de la barbilla hacia las orejas, recorte el área justo debajo del margen de la barba.
- Defina la parte superior de la barba siguiendo la misma técnica.

- Para lograr un aspecto final más prolijo, agregue la cuchilla accesoria. Use esa cuchilla para recorte fino y detallado en cualquier lugar que se necesite, tal como las patillas, cerca de las orejas, la barba de chivo, etc.

DETALLADO DEL CUELLO, LAS PATILLAS, BIGOTES Y BÁRBAS

Mueva la recortadora lentamente hacia abajo sobre las áreas para recortar y dar forma con nitidez.

RECORTE DE LOS PELOS DE LOS BRAZOS Y LAS PIERNAS

Simplemente deslice la recortadora sobre el brazo o la pierna hasta conseguir la longitud que quiera. La primera vez que recorte del pelo, empiece con una guía más larga, luego use guías progresivamente más cortas si quiere una menor longitud.

RECORTE DE LOS PELOS DEL PECHO Y EL ESTÓMAGO

Deslice la recortadora sobre el torso en movimientos ascendentes hasta conseguir la longitud que quiera. Para un recorte al ras y sin rayas, use el peine guía #1/4.

Para una mirada exclusiva, simplemente conecte el cabezal para afeitar. La afeitadora es la herramienta perfecta para el acicalamiento completo de tu cuerpo. Utilizando el mismo procedimiento como mencionado anteriormente, acicale tu cuerpo donde sea necesario. Puedes afeitar en contra del crecimiento del pelo mientras estiras tu piel. Al final de cada uso apriete los botones de ambos lados de la recortadora y remueva la lámina de metal de la afeitadora y límpiela con la brocha incluida.

CAMBIO DE LA PILA DE LITIO ION, DESECHO DE LA RECORTADORA Y RECICLAJE:

- Para cambiar la pila, envíe toda la recortadora intacta a: Wahl Annex 3001 North Locust, P.O. Box 578, Sterling, IL 61081.
- No intente sacar la pila. Las pilas de litio ion pueden explotar, incendiarse o causar quemaduras si se desarman, se dañan o las exponen al agua o altas temperaturas.
- Si decide no cambiar la pila, debe desechar toda la recortadora. No intente sacar la pila para desecharla. Las pilas de litio ion están sujetas a reglamentos de desechos locales. Muchos lugares prohíben el desecho en recipientes de basura corrientes. Consulte las leyes y reglamentos locales.
- Para el reciclaje, contacte a la agencia de reciclaje gubernamental, el servicio de basuras, el comerciante minorista o las fuentes de reciclaje en línea, tal como www.batteryrecycling.com o www.rbrc.org.

CUIDADO DE LA RECORTADORA LUBRICACIÓN DE LAS HOJAS

Para lograr resultados óptimos, use aceite para cortadora de Wahl en las cuchillas solo cuando sea necesario o aproximadamente una vez al mes. Los cojinetes del motor están lubricados permanentemente. No trate de lubricarlos.

Cuando lubrique su recortadora, colóquela en posición de encendido (“ON – I”), sostenga la unidad con las cuchillas mirando hacia ABAJO y escurra tres gotas por la parte delantera de las cuchillas y una en cada lado de la parte plana de la cuchilla. Limpie el exceso de aceite con un paño suave.

AVISO: ¡NO LUBRIQUE EXCESIVAMENTE!

La lubricación o aplicación de líquidos excesiva causará daños si se deja que se filtre y llegue al motor.

CUIDADO DE LAS HOJAS

Las hojas de la recortadora tienen dientes de corte endurecidos con precisión, rectificados y pulidos. Las hojas deben manipularse con cuidado y no golpearse nunca ni usarse para cortar materiales sucios o abrasivos. Limpiar con el cepillo incluido.

LIMPIEZA/ALMACENAMIENTO

Antes de guardar la recortadora, use el cepillo de limpieza para retirar los pelos sueltos de la unidad y hojas. Guarde la unidad de tal manera que las hojas estén protegidas contra los daños.

Cuando no se use la recortadora, el protector de hojas debe estar colocado para proteger las hojas.

Este aparato se debe guardar de manera que no sea sometido a aplastamiento, calentamiento a más de 100°C (212°F) o incineración.

EL CORTE BALD FADE

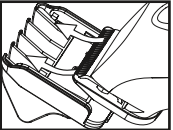
- Comience a cortar a la altura de la sién, siguiendo después todo alrededor de la cabeza, para establecer la línea de sombra. Corte siempre en la dirección contraria al crecimiento natural del cabello para conseguir el estilo de cabello más corto. No fuerce la hoja a través del cabello. Deje que la recortadora haga el trabajo.
- Seguidamente, corte alrededor de la cabeza otra vez y desde la nuca hacia arriba, hasta la línea de sombra, eliminando el cabello ya cortado, al mismo tiempo. Estire el cuero cabelludo con sus dedos para conseguir un corte de cabello más cerrado. Vire la recortadora cuando sea necesario realizar el corte en la dirección contraria al crecimiento natural del cabello. Asegúrese de que ambos lados de la cabeza estén iguales.
- Para el corte en la parte superior de la cabeza, corte en la dirección del crecimiento natural del cabello utilizando peines guías. Cuanto más pequeño es el número del peine, más corto es el corte. Vaya peinando o cepillando al mismo tiempo que va usted cortando, para conseguir un resultado proporcionado.
- Para completar el resultado, mezcle el cabello de la línea de sombra, cortando las puntas hacia arriba y hacia fuera de la línea, y en dirección contraria al crecimiento natural del cabello, todo alrededor de la cabeza. Después, repita el corte otra vez alrededor de la cabeza, pero dándole la vuelta a la recortadora, y cortando hacia abajo. Puedes alcanzar esto usando el accesorio del peine de la guía #1. Continúe peinando y cortando hasta conseguir el resultado deseado.
- Para crear la raya o una división, seleccione una zona fuere del centro de la cabeza. Estire su cabellera, y con la parte del final de la hoja, perpendicular a la cabeza, mueva la cortadora de atrás hacia adelanate, para crear una línea. Peine la zona y corte otra vez, asegurándose de que el corte es preciso.

CUALIDADES ESPECIALES:

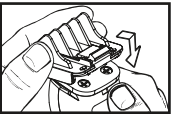
La recortadora fue hecha con varias cualidades avanzadas para ayudarle a obtener resultados perfectos cada vez que recorte. La recortadora también se puede usar para recortar el margen del cuello, las patillas, alrededor de las orejas y las cejas. También es una recortadora ideal para toda la familia, para realizar cortes de cabello ligeros y retoques entre visitas al barbero o para repasar la afeitada del cuello.

■ La recortadora contiene un **Agarre Suave** que te permite hacer un recorte cómodo y con precisión.

■ Una **Guía para Recortadora de Múltiples Posiciones** (no se incluye en todos los kits) permite lograr un recorte uniforme con facilidad siempre. La guía puede quitarse y volverse a conectar sin cambiar la longitud de corte prefijada, de modo que una vez que haya encontrado la longitud perfecta, no tenga que adivinar cuál es en cada recorte. La guía de recorte es un conjunto de dos piezas compuesto por una base y un peine. No debe desmontarse.



Para conectar la guía, deslícela simplemente formando un ligero ángulo y pulse la lengüeta de desenganche hacia abajo para sujetar en posición. Para quitar la guía, empuje suavemente hacia arriba la lengüeta de desenganche y deslice el conjunto alejándolo de la recortadora. Ajuste la longitud de recorte haciendo fuerza hacia abajo sobre la palanca y moviendo el peine hacia adelante o hacia atrás hasta el ajuste deseado.



■ El **Sistema Desmontable de Cuchillas** permite el cambio rápido de una cuchilla de longitud estándar para acicalado completo, a una cuchilla angosta para recorte detallado alrededor del bigote o la barba de chivo, definiendo el margen de la barba y recortando todo pelo suelto.

Para quitar el accesorio, simplemente hale el borde superior de la cuchilla. Para poner, alinear detrás la lengüeta de la cuchilla con la cavidad en el borde interno de la recortadora y apriete el superior de la cuchilla.

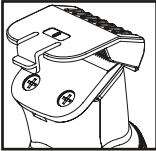


Si las hojas se dañan o se desafilan, puedes comprar un nuevo conjunto de hoja en Wahl. *Puede hacer pedidos de cabezales adicionales en línea, en www.WahlUSA.com.*

■ Las **Cuchillas Autoafilantes** hechas para conservar su forma y agudeza durante períodos prolongados.

RECORTE CON PEINES ACCESORIOS

Estos accesorios son ideales para matizar, disminuir y definir las barbas, y para darle un “acabado llano” alrededor de la cara. Para utilizar los accesorios, siga la dirección de los pelos. Para que el corte sea mayor, siga la dirección opuesta a los pelos.



Para insertar las peinetas de guía, sostenga la peinetas con los dientes hacia arriba. Inserte firmemente el accesorio del peine de guía en el fondo de la cuchilla de recorte.

GARANTÍA LIMITADA DE 5 AÑOS

Válida en EE. UU. Solamente

Si su producto Wahl no funciona de forma satisfactoria durante un período de cinco (5) años contados a partir de la fecha original de compra o de recibirlo como regalo, Wahl reparará o reemplazará el producto a su criterio y se lo devolverá SIN CARGO. **No devuelva este producto a la tienda donde fue adquirido.** Los productos que necesiten ser reparados conforme a esta garantía deben enviarse con franqueo pagado a la siguiente dirección o llame al 1-800-767-9245 para obtener asistencia:

**Wahl Clipper Corp.
Attn: Repair Department
3001 Locust Street
Sterling, Illinois 61081**

Cuando envíe un correo, incluya una nota que describa el defecto y la fecha original en que se compró o se recibió como regalo. Los productos fuera de garantía se repararán aplicando nuestros cargos de reparación estándar.

Esta garantía no cubre los productos dañados por las siguientes causas:

- Modificación o reparación efectuada por otra persona que no pertenezca a Wahl Clipper Corporation ni a un centro de servicio autorizado por Wahl;
- Uso comercial (no de consumidor) o no razonable.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos y usted también puede tener otros derechos que varían en cada estado. No se otorga ninguna otra garantía explícita por escrito. No se asume responsabilidad alguna por daños indirectos o consecuentes de cualquier tipo, ni por el uso de accesorios no autorizados. Algunos estados pueden prohibir la exclusión o la limitación de daños indirectos o consecuentes, de modo que esta limitación puede no aplicarse a su caso. Garantía sólo válida en EE. UU. Fuera de EE. UU., consulte en la tienda sobre la garantía del distribuidor autorizado de Wahl.